



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 1/9

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 29.05.2024

Číslo verzie 22 (nahrádza verziu 21)

Revízia: 24.05.2024

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### · 1.1 Identifikátor produktu

· **Obchodný názov:** ombran W

· **Číslo artikla:** 974

· **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **Použitie materiálu /zmesi** dry mortar

#### · 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

· **Výrobca/dodávateľ:** MC-Bauchemie Müller MC-Bauchemie, spol. s r.o.  
AM Kuppwald 1-8 Diaľničná cesta 6  
D-46238 Bottrop SK – 903 01 Senec

Telefón: +49 2041-101-0

Telefón: +421 2 4444 2195

· **Informačné oddelenie:** msds@mc-bauchemie.com

· **1.4 Núdzové telefónne číslo:** NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM  
Limbová 5  
833 05 Bratislava  
Telefón: + 421 2 54774166  
Mobil: +421 911 166 066  
Fax: + 421 2 54774605,  
E-Mail: ntic@ntic.sk  
Homepage: <http://www.ntic.sk/>

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### · 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

· **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.

#### · 2.2 Prvky označovania

· **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá

· **Výstražné piktogramy** odpadá

· **Výstražné slovo** odpadá

· **Výstražné upozornenia** odpadá

· **Ďalšie údaje:** EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

#### · 2.3 Iná nebezpečnosť

· **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

· **PBT:** Nepoužiteľný

· **vPvB:** Nepoužiteľný

SK

(pokračovanie na strane 2)



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 2/9

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 29.05.2024

Číslo verzie 22 (nahrádza verziu 21)

Revízia: 24.05.2024

Obchodný názov: *ombran W*

(pokračovanie zo strany 1)

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- **3.2 Zmesi**
- **Popis:** Zmes: pozostávajúca z nižšie uvedených látok.
- **Nebezpečné obsiahnuté látky:** *odpadá*
- **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

- **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
- **Všeobecné inštrukcie:** *Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.*
- **po vdýchnutí:** *Postarať sa o prívod čerstvého vzduchu.*
- **po kontakte s pokožkou:** *Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.*
- **po kontakte s očami:** *Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.*
- **po prehltnutí:** *Vyvolať vracanie, ak je pacient pri vedomí. Lekárske ošetrenie.*

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:** *Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.*
- **5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi** *Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.*
- **5.3 Pokyny pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** *Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.*

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy** *Nevyžaduje sa.*
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:** *Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.*
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:** *Mechanicky zozbierať.*
- **6.4 Odkaz na iné oddiely** *Neuvoľňujú sa žiadne nebezpečné látky.*

SK

(pokračovanie na strane 3)



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 3/9

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 29.05.2024

Číslo verzie 22 (nahrádza verziu 21)

Revízia: 24.05.2024

Obchodný názov: *ombran W*

(pokračovanie zo strany 2)

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie** *Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.*
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** *Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.*
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkol'vek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** *Žiadne mimoriadne požiadavky.*
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** *nevyžaduje sa*
- **Dalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** *žiadne*
- **Skladovacia trieda:** *13*

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- **8.1 Kontrolné parametre**
- **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:** *Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.*
- **Ďalšie upozornenia:** *Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.*
- **8.2 Kontroly expozície**
- **Primerané technické kontrolné opatrenia** *Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.*
- **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:** *Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.*
- **Ochrany dýchacích ciest** *nevyžaduje sa*
- **Ochrana rúk:** *Rukavice z hrubej látky.*
- **Materiál rukavíc** *Nitrilový kaučuk  
Butylkaučuk*
- **Penetračný čas materiálu rukavíc** *U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.*
- **Ochrany očí/tváre** *nevyžaduje sa.*

SK

(pokračovanie na strane 4)



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 4/9

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 29.05.2024

Číslo verzie 22 (nahrádza verziu 21)

Revízia: 24.05.2024

Obchodný názov: ombran W

(pokračovanie zo strany 3)

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

#### · 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

##### · Všeobecné údaje

- |   |  |
|---|--|
| · Farba:  | sivý                                       |
| · Zápach:   | charakteristický                           |
| · Teplota topenia/tuhnutia:   | Neurčený                                   |
| · Teplota varu alebo počiatková teplota varu a rozmedzie teploty varu | 2230 °C (CAS: 14808-60-7 Kremenný piesok)  |
| · Teplota vzplanutia:   | Nepoužiteľný                               |
| · Hodnota pH  | Nepoužiteľný                               |
| · Viskozita:  |  |
| · Kinematická viskozita   | Nepoužiteľný                               |
| · dynamická:  | Nepoužiteľný                               |
| · Rozpustnosť   |  |
| · Voda:   | čistočne miešateľný                        |
| · Tlak pár pri 1732 °C  | 13,5 hPa (CAS: 14808-60-7 Kremenný piesok) |
| · Hustota a/alebo relatívna hustota                                   |  |
| · Hustota pri 20 °C:  | 3 g/cm <sup>3</sup>                        |
| · Vlastnosti častíc   |  |

Pozri bod 3.

#### · 9.2 Iné informácie

- |  |  |
|--|--|
| · Vzhľad:  |  |
| · Forma:   | prášok   |
| · Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti |  |
| · Teplota zapálenia:   | Produkt nie je samozápalný.                      |
| · Výbušné vlastnosti:  | Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti. |

#### · Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

- |  |        |
|--|--------|
| · Výbušniny  | odpadá |
| · Horľavé plyny  | odpadá |
| · Aerosóly   | odpadá |
| · Oxidujúce plyny  | odpadá |
| · Plyny pod tlakom   | odpadá |
| · Horľavé kvapaliny  | odpadá |
| · Horľavé tuhé látky   | odpadá |
| · Samovoľne reagujúce látky a zmesi                                | odpadá |
| · Samozápalné (pyroforické) kvapaliny                              | odpadá |
| · Samozápalné (pyroforické) tuhé látky                             | odpadá |
| · Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi                          | odpadá |
| · Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny | odpadá |
| · Oxidujúce kvapaliny  | odpadá |
| · Oxidujúce tuhé látky   | odpadá |
| · Organické peroxidy   | odpadá |

(pokračovanie na strane 5)

SK



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 5/9

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 29.05.2024

Číslo verzie 22 (nahrádza verziu 21)

Revízia: 24.05.2024

Obchodný názov: ombran W

(pokračovanie zo strany 4)

- **Látky s korozívnym účinkom na kovy**      *odpadá*
- **Výbušniny si zníženou citlivosťou**      *odpadá*

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita**      *Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.*
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:**      *Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.*
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií**      *Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.*
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**      *Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.*
- **10.5 Nekompatibilné materiály:**      *Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.*
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**      *nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.*

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
- **Akútna toxicita**      *Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.*
- **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**
- **CAS: 65997-16-2 Cement, lumnia, chemikálie**
- **orálne LD50 >2000 mg/kg (Ratte)**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože**      *Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.*
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**      *Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.*
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia**      *Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.*
- **Mutagenita pre zárodočné bunky**      *Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.*
- **Karcinogenita**      *Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.*
- **Reprodukčná toxicita**      *Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.*
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**      *Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.*
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**      *Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.*
- **Aspiračná nebezpečnosť**      *Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.*

(pokračovanie na strane 6)

SK



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 6/9

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 29.05.2024

Číslo verzie 22 (nahrádza verziu 21)

Revízia: 24.05.2024

Obchodný názov: **ombran W**

(pokračovanie zo strany 5)

- **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**
  - **Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**
- žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

#### · 12.1 Toxicita

##### · Vodná toxicita:

**CAS: 65997-16-2 Cement, lumnia, chemikálie**

|           |   |
|-----------|---|
| LC50/96h  | >100 mg/l (Oncorhynchus mykiss)   |
| EC50/48h  | 6,6 mg/l (Daphnia magna)  |
| NOEC      | >100 mg/l (Oncorhynchus mykiss)<br>3,2 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)<br>1,8 mg/l (Daphnia magna) |
| ErC50/72h | 5,6 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)  |

#### · 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

#### · 12.3 Bioakumulačný potenciál

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

#### · 12.4 Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

#### · 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

##### · PBT:

Nepoužiteľný

##### · vPvB:

Nepoužiteľný

#### · 12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

#### · 12.7 Iné nepriaznivé účinky

##### · Ďalšie ekologické údaje:

##### · Všeobecné údaje:

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

#### · 13.1 Metódy spracovania odpadu

##### · Odporúčanie:

Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

##### · Európsky katalog odpadov

|           |   |
|-----------|---|
| 17 00 00  | STAVEBNÉ ODPADY A ODPADY Z DEMOLÁCIÍ (VRÁTANE VÝKOPOVEJ ZEMINY Z KONTAMINOVANÝCH MIEST)       |
| 17 09 00  | Iné odpady zo stavieb a demolácií   |
| 17 09 03* | iné odpady zo stavieb a demolácií (vrátane zmiešaných materiálov) obsahujúce nebezpečné látky |

(pokračovanie na strane 7)

SK



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 7/9

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 29.05.2024

Číslo verzie 22 (nahrádza verziu 21)

Revízia: 24.05.2024

**Obchodný názov: ombran W**

(pokračovanie zo strany 6)

|          |   |
|----------|---|
| 15 00 00 | ODPADOVÉ OBALY; ABSORBENTY, ČISTIACE TEXTÍLIE, FILTRAČNÝ MATERIÁL A INAK NEŠPECIFIKOVANÉ OCHRANNÉ ODEVY |
| 15 01 00 | Obaly (vrátane odpadových obalov z triedeného zberu komunálneho odpadu)                                 |
| 15 01 01 | obaly z papiera a lepenky   |
| 15 00 00 | ODPADOVÉ OBALY; ABSORBENTY, ČISTIACE TEXTÍLIE, FILTRAČNÝ MATERIÁL A INAK NEŠPECIFIKOVANÉ OCHRANNÉ ODEVY |
| 15 01 00 | Obaly (vrátane odpadových obalov z triedeného zberu komunálneho odpadu)                                 |
| 15 01 02 | obaly z plastov   |

· **Nevyčistené obaly:**

· **Odporúčanie:**

Kontaminované obaly optimálne vyprázdniť, po zodpovedajúcom vyčistení je ich možné opäť použiť.

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

· **14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá

· **14.2 Správne expedičné označenie OSN**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá

· **14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **Trieda** odpadá

· **14.4 Obalová skupina**

· **ADR, IMDG, IATA** odpadá

· **14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:**

· **Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):** Nie

· **14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Nepoužiteľný

· **14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO**

Nepoužiteľný

· **Preprava/d'alšie údaje:**

Žiaden nebezpečný materiál podľa vyššie uvedených nariadení

· **UN "Model Regulation":**

odpadá

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

· **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

· **Platné predpisy v SR**

Zákon č.67/2010 Z. z. – chemický zákon

Výnos MH SR č. 3/2010 z 15. apríla 2010, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných požiadavkách na klasifikáciu,

(pokračovanie na strane 8)

SK



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 8/9

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 29.05.2024

Číslo verzie 22 (nahrádza verziu 21)

Revízia: 24.05.2024

**Obchodný názov: ombran W**

(pokračovanie zo strany 7)

označovanie a balenie nebezpečných látok a zmesí

Výnos MH SR č.8/2003 z 20. augusta 2003 o Európskom zozname existujúcich komerčných chemických látok

Nariadenie vlády SR č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci.

Zákon č.223/2001 Z. z. o odpadoch v znení neskorších právnych úprav

Vyhláška MŽP SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje katalóg odpadov v znení neskorších právnych úprav

Zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších právnych úprav

Vyhláška MŽP SR č.100/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd

Zákon č. 124/2006 Z.z. o BOZP v znení neskorších právnych úprav

Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z.z. ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov.

Vyhláška MPHŽPaRR SR č. 359/2010 Z. z. o požiadavkách na obmedzovanie emisií prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch

V oddieli 16 by mali byť vymenované zdroje, na ktoré sa odvoláva poznámka z oddielu 2 o doplnení údajov z odbornej literatúry a firemných údajov

Presné slovenské názvoslovie oddielov a pododdielov v KBÚ uvádza Nariadenie komisie (EÚ) č. 453/2010 v Prílohe I Časť B (strana 22 –23 v priloženom znení podľa vestníka L 133 pre látky resp. strana 41-43 pre zmesi).

· **Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· **NARIADENIE (EÚ) 2019/1148**

· **Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· **Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· **Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· **Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

(pokračovanie na strane 9)

SK





BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 9/9

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 29.05.2024

Číslo verzie 22 (nahrádza verziu 21)

Revízia: 24.05.2024

**Obchodný názov: ombran W**

(pokračovanie zo strany 8)

· **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:**

Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

### ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

· **Oddelenie vystavujúce údajový list:**

Technische Abteilung

· **Dátum predchádzajúcej verzie:**

21.04.2022

· **Číslo predchádzajúcej verzie:** 21

· **Skratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· \* **Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK